

راهنمای گام به گام

عربی (۱ و ۲) پیش دانشگاهی

شامل:

- فنّ ترجمه
- ترجمه‌ی کلمه‌های متن درس‌ها
- متن درس‌ها با ترجمه‌ی کامل
- قواعد با مثال‌های روشن
- ترجمه‌ی کلمه‌های مهمّ تمرین‌ها
- ترجمه و پاسخ تمرین‌ها
- روش حل تمرین‌ها
- تست‌های کنکوری و تألیفی (۲۴۰ تست درس به درس) با پاسخ تشریحی
- آزمون‌های مرحله‌ای
- نمونه سؤال‌های امتحانی نیم‌سال اوّل با پاسخ (دو نمونه)
- نمونه سؤال‌های امتحانی نیم‌سال دوم با پاسخ (دو نمونه)
- تست‌های کنکوری اخیر (۲۳۶ تست درس به درس) با پاسخ تشریحی

مؤلف: محسن تیموری

تیموری، محسن ۱۳۴۲ -
 راهنمای گام به گام عربی (۱) و (۲) پیش‌دانشگاهی رشته‌ی ادبیات و
 علوم انسانی
 مؤلف: محسن تیموری
 - تهران: انتشاران، ۱۳۸۵.
 ۲۹۶ ص: جدول

ISBN: 964-378-111-9 ریال ۱۴۰۰۰

فهرست‌نویسی براساس اطلاعات فیبا.
 ۱. زبان عربی -- کتاب‌های درسی -- راهنمای آموزشی (متوسطه).
 ۲. زبان عربی -- آزمون‌ها و تمرین‌ها (متوسطه).
 الف. عنوان.

۴۹۲/۷۸۲۴۶

۲۲ ر ۴۳/۳ PJ۶۲۰۳

م ۸۵-۲۸۷۶

کتابخانه ملی ایران

انتشارات انتشاران

آدرس: تهران، خیابان انقلاب، خیابان ۱۲ فروردین، پاساژ کتاب فروردین، طبقه زیر همکف
 شماره‌تلفن: ۶۶۴۶۹۵۷۱-۶۶۴۹۳۶۱۵-۶۶۴۹۳۴۹۰ ص-پ: ۱۱۳۹-۱۳۱۴۵
 تلفن سفارش شهرستان: ۵-۶۶۹۶۴۷۲۳



■ عنوان کتاب : راهنمای گام به گام عربی (۱) و (۲) پیش‌دانشگاهی رشته‌ی ادبیات و علوم انسانی

■ ناشر : نشر انتشاران

■ مؤلف : محسن تیموری

■ تیراژ : ۱۰۰۰۰ نسخه

■ نوبت چاپ : اول - ۱۳۸۵

■ چاپ : رخ

■ لیتوگرافی : سعید

■ شابک : ۹۶۴-۳۷۸-۱۱۱-۹

مژده

مژده

لطفاً برگ آخر کتاب را مطالعه بفرمایید.

قیمت: ۱۴۰۰ تومان

ISBN: 964-378-111-9

کلیه حقوق برای ناشر محفوظ بوده و متخلفین تمت پیگرد قانونی قرار خواهند گرفت.

فهرست مطالب

۷	فمن ترجمه
۱۶	الدرس الأول: المرأة النموذجية
۱۸	قواعد (اقسام كلمه)
۱۹	تمارين
۲۷	للمحادثة
۲۸	تست های کنکوری و تألیفی درس اول
۳۱	الدرس الثاني: علو الهمة
۳۳	قواعد (جامد و مشتق)
۳۴	تمارين
۴۰	للمحادثة
۴۱	تست های کنکوری و تألیفی درس دوم
۴۵	آزمون مرحله ای درس های ۱ و ۲
۴۷	الدرس الثالث: من ينفطي المجد؟
۴۸	قواعد (معرفه و نكره)
۴۹	تمارين
۵۵	للمحادثة
۵۷	تست های کنکوری و تألیفی درس سوم
۶۰	الدرس الرابع: العجوز الثائرة
۶۳	قواعد (معرب و مبني)
۶۵	تمارين
۷۱	للمحادثة
۷۲	تست های کنکوری و تألیفی درس چهارم
۷۵	آزمون مرحله ای درس های ۳ و ۴

الدرس الخامس: المسلمون أساتذة الحضارة الجديدة.....

- قواعد (اعراب فعل مضارع) ۷۷
- تمارين ۸۰
- للمحادثة ۸۱
- تست های کنکوری و تألیفی درس پنجم ۸۹

الدرس السادس: السلوك الخيواني.....

- قواعد (جمله ی اسمیه و جمله ی فعلیه) ۹۳
- تمارين ۹۷
- للمحادثة ۹۸
- تست های کنکوری و تألیفی درس ششم ۱۰۳
- آزمون مرحله ای درس های ۵ و ۶ ۱۰۴

■ ■ امتحان پایانی نیم سال اول - نمونه ی یک (با پاسخ) ۱۰۹

■ ■ امتحان پایانی نیم سال اول - نمونه ی دو (با پاسخ) ۱۱۳

الدرس السابع: بانهة الكبريت.....

- قواعد (نواسخ) ۱۱۷
- تمارين ۱۱۹
- للمحادثة ۱۲۰
- تست های کنکوری و تألیفی درس هفتم ۱۲۸

الدرس الثامن: الجبل الرصين.....

- قواعد (مفاعیل) ۱۳۳
- تمارين ۱۳۶
- للمحادثة ۱۳۷
- تست های کنکوری و تألیفی درس هشتم ۱۴۵
- آزمون مرحله ای درس های ۷ و ۸ ۱۴۷

الدرس التاسع: غلؤ في الحياة و في الصمات.....

- قواعد (حال - تمییز) ۱۵۲
- تمارين ۱۵۳
- للمحادثة ۱۵۴

۱۶۳	تست های کنکوری و تألیفی درس نهم
۱۶۷	الدرس العاشر: ألفه ألفه في الأيتام
۱۶۸	قواعد (استثناء - منادی)
۱۶۹	تمارين
۱۷۸	للمحادثة
۱۷۹	تست های کنکوری و تألیفی درس دهم
۱۸۳	آزمون مرحله ای درس های ۹ و ۱۰
۱۸۵	الدرس الحادي عشر: قانون النجاح في الحياة
۱۸۸	قواعد (نعل مضاعف و مهموز)
۱۹۰	تمارين
۱۹۷	للمحادثة
۱۹۸	تست های کنکوری و تألیفی درس یازدهم
۲۰۱	الدرس الثاني عشر: مكارم الأخلاق
۲۰۳	قواعد (اساليب جمله)
۲۰۴	تمارين
۲۱۲	للمحادثة
۲۱۳	تست های کنکوری و تألیفی درس دوازدهم
۲۱۶	آزمون مرحله ای درس های ۱۱ و ۱۲
۲۱۸	■ ■ امتحان پایانی نیم سال دوم - نمونه ی یک (با پاسخ)
۲۲۲	■ ■ امتحان پایانی نیم سال دوم - نمونه ی دو (با پاسخ)
۲۲۶	پاسخ تشریحی تست های کنکوری و تألیفی درس به درس
۲۴۷	■ تست های کنکوری اخیر (۲۳۶ تست درس به درس)
۲۸۰	■ پاسخ تشریحی تست های کنکوری اخیر (۲۳۶ تست درس به درس)
۲۹۵	فرم قرعه کشی منتقدان و پیشنهاد دهندگان منتشران با جایزه ی پلاک طلا

چراغ دل به نور جان برافروخت

به نام آن که جان را فکرت آسوخست

دانش آموز عزیزا

اکنون که به لطف الهی وارد دوره‌ی پیش‌دانشگاهی شدی و مایل هستی با ادامه‌ی تحصیلات خود مصداق حدیث شریف «أَطْلِبُوا الْعِلْمَ مِنَ الْمَهْدِ إِلَى الْلَحْدِ» باشی؛ ما هم با این کتاب کمک آموزشی سعی داریم تو را همراهی کنیم تا در آموزش زبان عربی توفیق بیشتری حاصل نمایی. امید است راهنمایی‌ها و توضیحات این کتاب پاسخ‌گوی خواسته‌های تو باشد. ما زبان عربی را می‌آموزیم تا:

الف) با زبان وحی آشنا شویم.

ب) با احادیث نبوی و روایات امامان معصوم (ع) انس بگیریم.

ج) زبان بین‌المللی جهان اسلام را بیاموزیم.

د) از تألیفات دانشمندان اسلامی بهره‌مند گردیم.

ه) زبان فارسی را که با این زبان آمیخته است بهتر بشناسیم.

کتاب عربی دوره‌ی پیش‌دانشگاهی حاوی متون پربار و متنوع است و از واژگان و اصطلاحات بسیاری برخوردار می‌باشد. به ویژه این‌که اشعار عربی از شاعران گذشته و معاصر عرب، وونقی خاص به آن بخشیده است. اما بخش قواعد کتاب، خلاصه‌ای از آموخته‌های پیشین دانش آموز است. هر چند برای تکمیل مباحث صرفی و نحوی، مطالب جدیدی نیز بر آن‌ها افزوده شده است. محتوا و مزایای کتاب حاضر:

۱. فن ترجمه. در این قسمت سعی شده است تمامی مواردی که در ترجمه لازم است ذکر گردد و اگر دانش آموز به اندازه‌ی کافی سرمایه‌ی لغوی داشته باشد، می‌تواند با استفاده از این قسمت متون عربی را به درستی ترجمه کند و نیز در انتخاب گزینه‌ی صحیح در تست‌های کنکوری توفیق یابد.

۲. ترجمه‌ی کلمات متن هر درس و تمرین‌های آن.

باتوجه به اهمیت درک و فهم متون عربی به عنوان اساسی‌ترین بخش آموزش عربی، بر آن شدیم که تمامی واژگان و اصطلاحات مورد نیاز برای ترجمه، ذکر گردد. لذا درخواست می‌شود با استفاده از این سرمایه‌ی لغوی، دانش آموز در گام اول، خود، اقدام به ترجمه نماید و سپس کار خود را با ترجمه‌ی ارائه شده تطبیق دهد.

۳. ترجمه‌ی کامل و روان متون درس‌ها و تمرین‌ها.

۴. آموزش قواعد (صرف و نحو) و بیان نکته‌های مهم و کلیدی همراه با مثال‌های روشن.

۵. توضیح کامل حل تمرین‌ها و بیان شیوه‌های پاسخگویی.

راهنمایی حل تمرین‌ها در در بخش کلی «توضیح» موارد ویژه هر شماره از تمرین‌ها به صورت شرح داخل پرازنز می‌باشد. توصیه می‌شود برای پاسخ‌گویی به تمرین‌ها به بخش «توضیحات» و خاصه موارد داخل پرازنز توجه بیشتری مبذول گردد.

۶. پاسخ‌گویی کامل به تمرین‌ها.

از آنجایی که سؤالات آزمون‌های ورودی دانشگاه‌ها به زبان عربی می‌باشد، تمرین‌ها به جز موارد اندک، به زبان عربی پاسخ داده شده است.

۷. تهیه‌ی تست با پاسخ‌های کاملاً تشریحی که در دو جای جداگانه آمده‌اند:

الف) در پایان هر درس (۲۰ تست طبقه‌بندی‌شده، ی کنکوری و تألیفی ب) در پایان کتاب (۲۳۶ تست طبقه‌بندی‌شده، ی درس به درس که تماماً از کنکورهای سراسری و آزاد اخیر است.

در پایان امید داریم تألیف این کتاب کمک آموزشی گامی مثبت در جهت فراگیری زبان عربی باشد.

پیروز

تیموری